

# MATERIAL SELECTION\_I



**SCAVOLINI™**



**Scavolini mette in primo piano i materiali: otto nuovi decorativi disponibili per ante spessore 22 mm, sei con finitura effetto legno venatura verticale e due con finitura effetto malta. Per vestire con personalità i modelli Mood e LiberaMente.**

Scavolini puts the spotlight on materials, with eight new 22mm thick decorative melamines for doors, six of which with a vertical wood grain effect and two with a mortar effect. To finish the models of the Mood and LiberaMente lines with personality.

Scavolini place les matériaux au premier plan : huit nouveaux revêtements décoratifs en mélaminé disponibles pour les portes d'une épaisseur de 22 mm, six avec une finition effet bois et des veines verticales, deux avec une finition effet ciment. Pour apporter une touche de personnalité aux modèles Mood et LiberaMente.

Bei Scavolini stehen die Materialien an erster Stelle: acht neue Melaminharzfarben für Fronten einer Stärke von 22 mm, sechs neue Melaminharzfarben mit vertikal gemaseter Holz-Finish und zwei Mörtel-Finish. Für die individuelle Gestaltung der Modelle Mood und LiberaMente.

Scavolini pone los materiales en primer plano: ocho nuevas melaminas decorativas disponibles para puertas con un espesor de 22 mm, seis con acabado efecto madera y veta vertical y dos con acabado efecto mortero. Para vestir con personalidad los modelos Mood y LiberaMente.

Scavolini ставит во главу угла материалы: в наличии восемь новых декоративных облицовок фасадов толщиной 22 мм, шесть с отделкой с эффектом дерева с вертикальными прожилками и две со структурированной отделкой с эффектом штукатурки. Для придания индивидуальности моделям серий Mood и LiberaMente.

**Segni particolari**  
Distinguishing features  
Signes particuliers  
Besonderheiten  
Rasgos característicos  
Отличительные особенности

03

**SOMMARIO**  
TABLES OF CONTENTS  
SOMMAIRE  
INHALT  
SUMARIO  
СОДЕРЖАНИЕ

04 / 13



Composizione con penisola e piano colazione con ante decorativo Rovere Actual e Grigio Gabbiano: elementi a giorno decorativo Grigio Terra e Grigio Gabbiano.

Composition with peninsula and breakfast bench with Actual Oak and Seagull Grey decorative melamine doors; Earth Grey and Seagull Grey decorative melamine open-fronted elements.

Composition avec péninsule et plan petit déjeuner, équipée de portes réalisées avec un revêtement décoratif en mélaminé Chêne Actual et Gris Mouette; éléments ouverts avec revêtement décoratif en mélaminé Gris Terre et Gris Mouette.

Komposition mit Halbinsel und Frühstückstheke mit Melaminharzfronten Eiche Actual und Möwengrau; offene Elemente Dekor Erdgrau und Möwengrau.

Composición con península y barra de desayuno con puertas en melamina decorativa Roble Actual y Gris Gaviota; elementos abiertos en melamina decorativa Gris Tierra y Gris Gaviota.

Композиция с «полуостровом», столом для завтраков, фасадами в декоративной отделке Дуб Actual и Серая Чайка; открытые элементы в декоративной отделке Серый Земля и Серая Чайка.

2

14 / 19



Composizione con isola e sostegno banco tavolo "Hold Up" con ante decorativo Rovere Fade e Vertigo; schienali e piani laminati Vertigo e in Fenix NTM Grigio Londra.

Composition with "Hold Up" table bench support and island with Fade Oak and Vertigo decorative melamine doors; Vertigo laminate and London Grey Fenix NTM wall cladding and worktops.

Composition avec îlot et support de banc-table "Hold Up", équipée de portes avec revêtement décoratif en mélaminé Chêne Fade et Vertigo; dossiers et plans de travail en stratifié Vertigo et Fenix NTM Gris Londres.

Komposition mit Insel und Stütze für Theke "Hold Up" mit Melaminharzfronten Eiche Fade und Vertigo; Rückwände und Arbeitsplatten Laminat Vertigo und Fenix NTM London Grau.

Composición con isla y soporte de banco mesa "Hold Up" con puertas en melamina decorativa Roble Fade y Vertigo; paneles posteriores y encimeras en laminado Vertigo y en Fenix NTM Gris Londres.

Композиция с «островом», опорой стойки стола "Hold Up", фасадами в декоративной отделке Дуб Fade и Vertigo; задние панели и столешницы из ламината Vertigo и из Fenix NTM Серый Лондон.

3

20 / 25



Composizione con isola e sostegno banco colazione Sloper con ante decorativo Rovere Season e Azimut; Sistema Parete "Fluida" decorativo Grigio Ferro.

Composition with Sloper breakfast bench support and island with Season Oak and Azimut decorative melamine doors; "Fluida" wall system in Iron Grey decorative melamine.

Composition avec îlot et support de banc petit déjeuner Sloper, équipée de portes avec revêtement décoratif en mélaminé Chêne Season et Azimut; système pari "Fluida" avec revêtement décoratif en mélaminé Gris Fer.

Komposition mit Insel und Stütze für Frühstückstheke Sloper mit Melaminharzfronten Eiche Season und Azimut; Stollenwandssystem "Fluida" Melaminharz Eisengrau.

Composición con isla y soporte banco de desayuno Sloper con puertas en melamina decorativa Roble Season y Azimut; sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Gris Hierro.

Композиция с «островом», опорой стойки стола для завтраков Sloper; фасадами в декоративной отделке Дуб Season и Azimut; стеновая система "Fluida" в декоративной отделке Серый Железный.

4

26 / 35



Composizione con penisola con ante decorativo Rovere Along, Sistema Parete "Fluida" decorativo Grigio Gabbiano.

Composition with peninsula with Along Oak decorative melamine door; "Fluida" Wall System in Seagull Grey decorative melamine.

Composition avec péninsule, équipée de portes avec revêtement décoratif en mélaminé Chêne Along, système pari "Fluida" avec revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette.

Komposition mit Halbinsel und Melaminharzfronten Eiche Along, Stollenwandssystem "Fluida" Melaminharz Möwengrau.

Composición con península con puertas en melamina decorativa Roble Along, sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Gris Gaviota.

Композиция с «полуостровом», фасадами в декоративной отделке Дуб Along, стеновой системой "Fluida" в декоративной отделке Серая Чайка.

5

36 / 41



Composizione ad angolo con piano colazione con ante decorativo Grigio Selce e Rovere Bright con elementi a giorno decorativo Giallo Genziana.

Corner composition with breakfast bench with Flint Grey and Bright Oak decorative melamine door with Genziana Yellow decorative melamine open-fronted units.

Composition d'angle avec plan petit déjeuner, équipée de portes avec revêtement décoratif en mélaminé Gris Silex et Chêne Bright; avec éléments ouverts avec revêtement décoratif en mélaminé Jaune Genziana.

Eck-Komposition mit Frühstückstheke und Melaminharzfronten Kieselgrau und Eiche Bright, mit offenen Elementen Melaminharz Enziangelb.

Composición rinconera con barra de desayuno con puertas en melamina decorativa Gris Adoquin y Roble Bright con elementos abiertos en melamina decorativa Amarillo Genziana.

Угловая композиция со столом для завтраков, фасадами в декоративной отделке Серый Кременевый и Дуб Bright, открытыми элементами в декоративной отделке Желтый Genziana.

6

42 / 43



Composizione lineare con ante decorativo Rovere Voyage e Grigio Terra; elementi a giorno decorativo Grigio Terra e Grigio Gabbiano.

Linear composition with Voyage Oak and Earth Grey decorative melamine doors; Earth Grey and Seagull Grey decorative melamine open-fronted elements.

Composition linéaire équipée de portes avec revêtement décoratif en mélaminé Chêne Voyage et Gris Terre; éléments ouverts avec revêtement décoratif en mélaminé Gris Terre et Gris Mouette.

Lineare Komposition mit Melaminharzfronten Eiche Voyage und Erdgrau; offene Elemente Dekor Möwengrau und Kieselgrau.

Composición lineal con puertas en melamina decorativa Roble Voyage y Gris Tierra; elementos abiertos en melamina decorativa Gris Tierra y Gris Gaviota.

Прямолнейная композиция с фасадами в декоративной отделке Дуб Voyage и Серый Земля; с открытыми элементами в декоративной отделке Серый Земля и Серая Чайка.

44 / 45



Composizione lineare con ante decorativo Rovere Fade e Grigio Selce; elementi a giorno decorativo Grigio Gabbiano e Grigio Selce.

Linear composition with Fade Oak and Flint Grey decorative melamine doors; Seagull Grey and Flint Grey decorative melamine open-fronted elements.

Composition linéaire équipée de portes avec revêtement décoratif en mélaminé Chêne Fade et Gris Silex; éléments ouverts avec revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette et Gris Silex.

Lineare Komposition mit Melaminharzfronten Eiche Fade und Kieselgrau; offene Elemente Dekor Möwengrau und Kieselgrau.

Composición lineal con puertas en melamina decorativa Roble Fade y Gris Adoquin; elementos abiertos en melamina decorativa Gris Gaviota y Gris Adoquin.

Прямолнейная композиция с фасадами в декоративной отделке Дуб Fade и Серый Кременевый; с открытыми элементами в декоративной отделке Серая Чайка и Серый Кременевый.

46 / 47



Composizione lineare con ante decorativo Rovere Season e Azimut; elementi a giorno decorativo Grigio Selce.

Linear composition with Season Oak and Azimut decorative melamine doors; Flint Grey decorative melamine open-fronted elements.

Composition linéaire équipée de portes avec revêtement décoratif en mélaminé Chêne Season et Azimut; éléments ouverts avec revêtement décoratif en mélaminé Gris Silex.

Lineare Komposition mit Melaminharzfronten Eiche Season und Azimut; offene Elemente Dekor Kieselgrau.

Composición lineal con puertas en melamina decorativa Roble Season y Azimut; elementos abiertos en melamina decorativa Gris Adoquin.

Прямолнейная композиция с фасадами в декоративной отделке Дуб Season и Azimut; с открытыми элементами в декоративной отделке Серый Кременевый.

48 / 49



Composizione lineare con ante decorativo Rovere Actual e Bianco Puro; elementi a giorno decorativo Bianco Puro.

Linear composition with Actual Oak and Pure White decorative melamine doors; Pure White decorative melamine open-fronted elements.

Composition linéaire équipée de portes avec revêtement décoratif en mélaminé Chêne Actual et Blanc Pur; éléments ouverts avec revêtement décoratif en mélaminé Blanc Pur.

Lineare Komposition mit Melaminharzfronten Eiche Actual und Weiß; offene Elemente Melaminharz Reinweiß.

Composición lineal con puertas en melamina decorativa Roble Actual y Blanco Puro; elementos abiertos en melamina decorativa Blanco Puro.

Прямолнейная композиция с фасадами в декоративной отделке Дуб Actual и Белый Чистый; с открытыми элементами в декоративной отделке Белый Чистый.

**Ante e colori**  
Doors and Colours  
Portes et Coloris  
Fronten und Farben  
Puertas y Colores  
Фасады и цвета

50 / 51



WOOD-EFFECT DECORATIVE MELAMINE  
 REVÊTEMENTS DÉCORATIFS EN MÉLAMINÉ EFFET BOIS  
 MELAMINHARZ HOLZ-FINISH  
 MELAMINA DECORATIVA EFECTO MADERA  
 ДЕКОРАТИВНЫЕ ОТДЕЛКИ С ЭФФЕКТОМ ДЕРЕВА

## Decorativi effetto legno



**Rovere Season**  
 Season Oak  
 Chêne Season  
 Eiche Season  
 Roble Season  
 Дуб Season



**Rovere Along**  
 Along Oak  
 Chêne Along  
 Eiche Along  
 Roble Along  
 Дуб Along



**Rovere Bright**  
 Bright Oak  
 Chêne Bright  
 Eiche Bright  
 Roble Bright  
 Дуб Bright



**Rovere Fade**  
 Fade Oak  
 Chêne Fade  
 Eiche Fade  
 Roble Fade  
 Дуб Fade



**Rovere Actual**  
 Actual Oak  
 Chêne Actual  
 Eiche Actual  
 Roble Actual  
 Дуб Actual



**Rovere Voyage**  
 Voyage Oak  
 Chêne Voyage  
 Eiche Voyage  
 Roble Voyage  
 Дуб Voyage

MORTAR-EFFECT DECORATIVE MELAMINE  
 REVÊTEMENTS DÉCORATIFS EN MÉLAMINÉ EFFET CIMENT  
 MELAMINHARZ MÖRTEL-FINISH  
 MELAMINA DECORATIVA EFECTO MORTERO  
 ДЕКОРАТИВНЫЕ ОТДЕЛКИ С ЭФФЕКТОМ ШТУКАТУРКИ

## Decorativi effetto malta



Azimet



Vertigo

A



**Elementi L.180cm H.36,5cm**  
 Elements L. 180cm H. 36.5cm  
 Éléments L.180 cm - H.36,5 cm  
 Elemente Länge 180 cm, Höhe 36,5 cm  
 Elementos A.180 cm H.36,5 cm  
 Элементы длиной 180 см и высотой 36,5 см

B



**Nuove maniglie**  
 New handles  
 Nouvelles poignées  
 Neue Griffe  
 Nuevos tiradores  
 Новые ручки

C



**Basi sospese H.61 cm**  
 Wall-mounted base units H.61 cm  
 Meubles bas suspendus H.61 cm  
 Hänge-Unterschranke H.61 cm  
 Muebles bajos suspendidos H.61 cm  
 Подвесные базы - выс. 61 см

D



**Sistema Parete "Fluida" sospesa**  
 "Fluida" wall-mounted system  
 Système pariø "Fluida" suspendue  
 Hängendes Wandsystem "Fluida"  
 Sistema modular de pared "Fluida" suspendido  
 Подвесная стеновая система "Fluida"

E



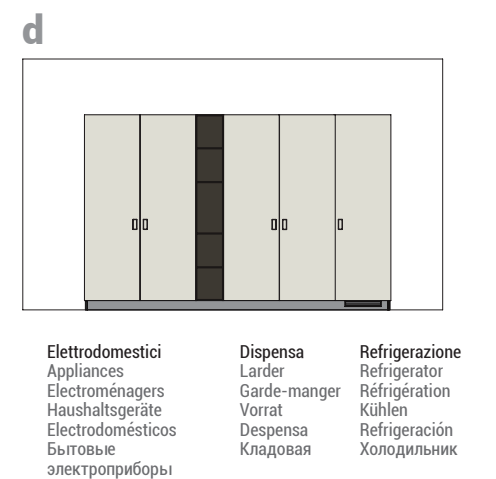
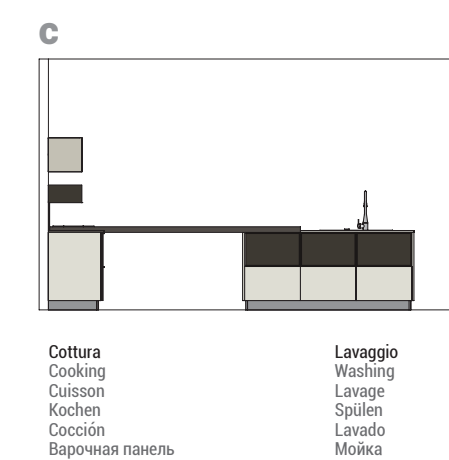
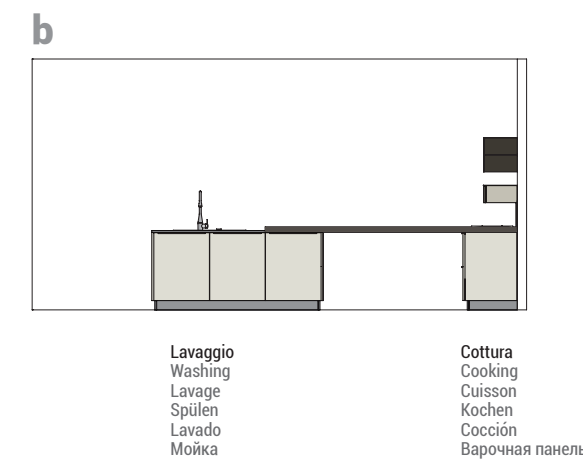
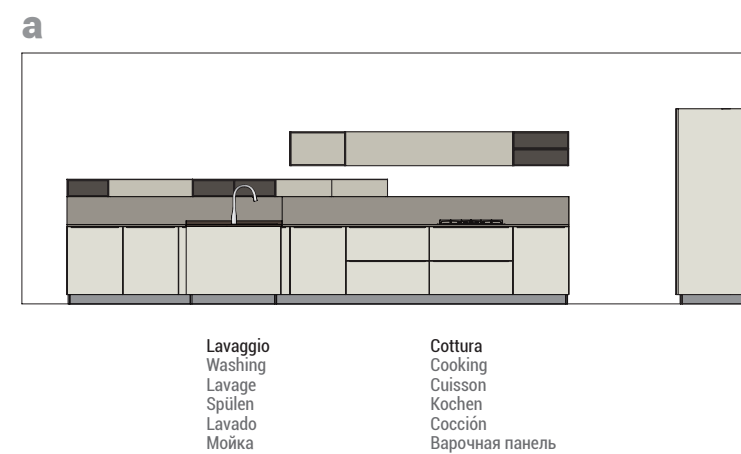
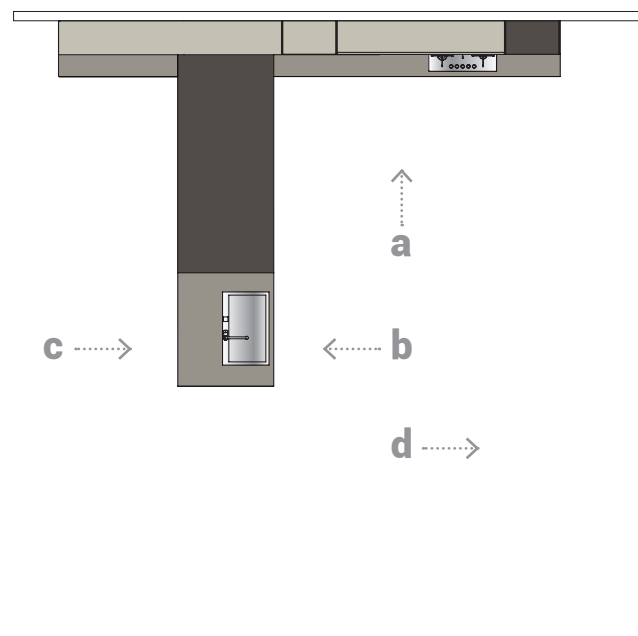
**Coprifianco con gola LiberaMente**  
 LiberaMente side facing panel with recessed grip profile  
 Joue latérale avec gorge LiberaMente  
 Seitenpaneel mit Griffschale LiberaMente  
 Panel de protección lateral con gola LiberaMente  
 Панель покрытия боковины с пазом LiberaMente

F



**Colonna terminale con mensole**  
 Tall end unit with shelves  
 Colonne terminale avec étagères  
 Abschluß-Schrank mit Böden  
 Columna terminal con repisas  
 Терминальный вертикальный пенал с полками









In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.  
 This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.  
 Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.  
 Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.  
 En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.  
 Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

**STRUTTURA CUCINA**  
 KITCHEN STRUCTURE  
 CAISSON CUISINE  
 KORPUS KÜCHE  
 ESTRUCTURA COCINA  
 СТРУКТУРА КУХНИ

Bianca  
 White  
 Blanc  
 Weiß  
 Blanca  
 Белый

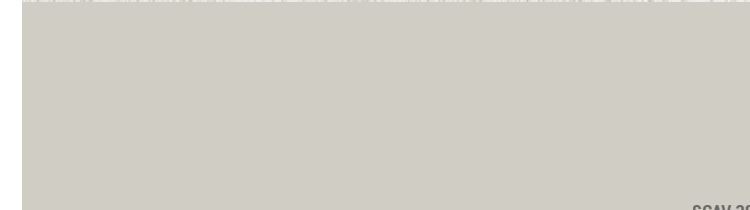
**Texstyle Sabbia**  
 Texstyle Sand  
 Texstyle Sable  
 Texstyle Sand  
 Texstyle Arena  
 Текстиль песочный

**Tessuto Antracite**  
 Anthracite Fabric  
 Tissu Anthracite  
 Stoff Anthrazit  
 Tejido Antracita  
 Ткань антрацитовая

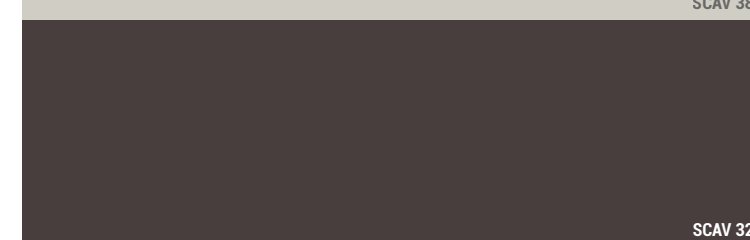
1



**ANTA: Decorativo Rovere Actual**  
 DOOR: Actual Oak Decorative Melamine  
 PORTE: Revêtement Décoratif en Mélaminé Chêne Actual  
 FRONT: Melaminharz Eiche Actual  
 PUERTA: Melamina Decorativa Roble Actual  
 ФАСАД: В Декоративной Отделке Дуб Actual



**ANTA / ELEMENTI A GIORNO: Decorativo Grigio Gabbiano**  
 DOOR / OPEN-FRONTED ELEMENTS: Seagull Grey Decorative Melamine  
 PORTE / ÉLÉMENTS OUVERTS: Revêtement Décoratif en Mélaminé Gris Mouette  
 FRONT / OFFENE ELEMENTE: Melaminharz Mövengrau  
 PUERTA / ELEMENTOS ABIERTOS: Melamina Decorativa Gris Gaviota  
 ФАСАД/ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ: В Декоративной Отделке Серая Чайка

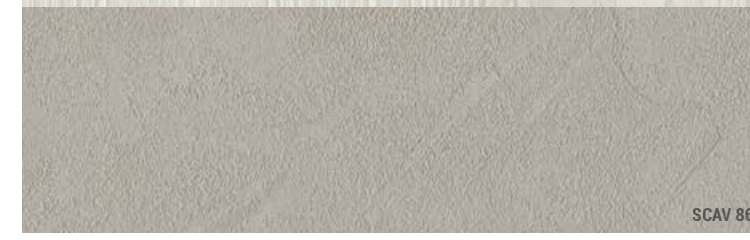


**ELEMENTI A GIORNO: Decorativo Grigio Terra**  
 OPEN-FRONTED UNITS: Earth Grey Decorative Melamine  
 ÉLÉMENTS OUVERTS: Revêtement Décoratif en Mélaminé Gris Terre  
 OFFENES ELEMENTE: Melaminharz Erdgrau  
 ELEMENTOS ABIERTOS: Melamina Decorativa Gris Tierra  
 ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ: В Декоративной Отделке Серый Земля

2

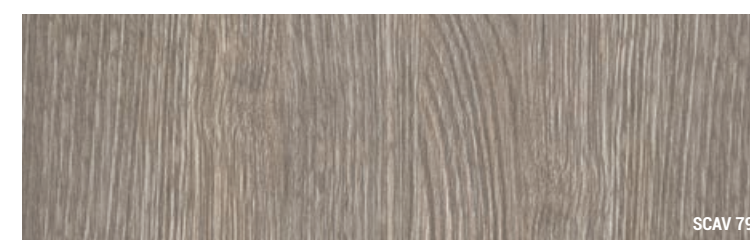


**ANTA: Decorativo Rovere Fade**  
 DOOR: Fade Oak Decorative Melamine  
 PORTE: Revêtement Décoratif en Mélaminé Chêne Fade  
 FRONT: Melaminharz Eiche Fade  
 PUERTA: Melamina Decorativa Roble Fade  
 ФАСАД: В Декоративной Отделке Дуб Fade

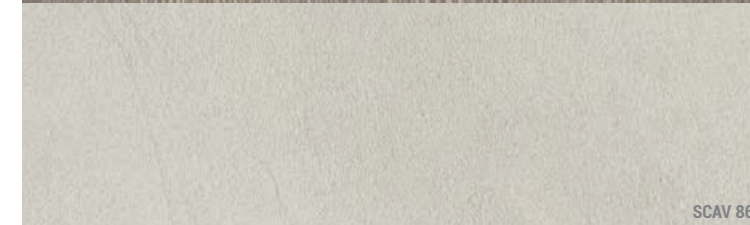


**ANTA: Decorativo Vertigo**  
 DOOR: Vertigo Decorative Melamine  
 PORTE: Revêtement Décoratif en Mélaminé Vertigo  
 FRONT: Melaminharz Vertigo  
 PUERTA: Melamina Decorativa Vertigo  
 ФАСАД: В Декоративной Отделке Vertigo

3



**ANTA: Decorativo Rovere Season**  
 DOOR: Season Oak Decorative Melamine  
 PORTE: Revêtement Décoratif en Mélaminé Chêne Season  
 FRONT: Melaminharz Eiche Season  
 PUERTA: Melamina Decorativa Roble Season  
 ФАСАД: В Декоративной Отделке Дуб Season



**ANTA: Decorativo Azimut**  
 DOOR: Azimut Decorative Melamine  
 PORTE: Revêtement Décoratif en Mélaminé Azimut  
 FRONT: Melaminharz Azimut  
 PUERTAS: Melamina Decorativa Azimut  
 ФАСАД: В Декоративной Отделке Azimut



DETTAGLI INTERESSANTI:  
QUALITÀ DEI MATERIALI E DEL DESIGN.

Interesting details: quality of the materials and design.  
Détails intéressants : qualité des matériaux et du design.  
Interessante Details: Qualität in Material und Design.  
Detalles interesantes: calidad de los materiales y del diseño.  
Оригинальные детали: качество материалов и дизайна.



Accurato disegno per la nuova maniglia  
in finitura acciaio inox posizionata in testa  
all'anta decorativo Rovere Actual,  
per disegnare la composizione con linee  
adatte ad ambienti open space.

Accurate design for the new steel-finish handle positioned  
at the head of the decorative melamine Actual Oak door,  
which creates a composition with the right lines for an open space.

Un design soigné pour la nouvelle poignée en finition acier  
inoxydable située sur la partie supérieure de la porte avec revêtement  
décoratif en mélaminé Chêne Actual, pour définir la composition  
par des lignes adaptées à des espaces ouverts.

Der neue Griff mit Edelstahl-Finish und akkuratem Design wird oben  
an der Melaminharzfront Eiche Actual angebracht, um eine lineare  
Komposition zu schaffen, die zu Open-Space-Räumlichkeiten passt.

Esmerado diseño para el nuevo tirador con acabado en acero inoxidable,  
colocado en la parte superior de la puerta melamina decorativa Roble Actual,  
para diseñar la composición con líneas apropiadas para espacios abiertos.

Аккуратный дизайн новой ручки с отделкой из нержавеющей  
стали, расположенной по краю дверцы в декоративной  
отделке Дуб Actual, сочетается с линиями, образующими  
композиции в стиле «открытое пространство».



Per potenziare l'effetto pulito ed elegante del progetto  
evidenziamo il nuovo pensile (H.36,5 x L.180 cm)  
decorativo Grigio Gabbiano, che contiene e nasconde la cappa.

To contribute to the clean and elegant design,  
here is a new wall unit (H. 36.5 x L. 180 cm) in decorative  
melamine Seagull Grey, containing and concealing the hood.

Pour mettre en valeur l'effet élégant et épuré de la conception,  
nous attirons votre attention sur le nouveau meuble haut  
(H.36,5 cm x L.180 cm) réalisé avec un revêtement décoratif  
en mélaminé Gris Mouette, qui abrite, et dissimule, une hotte.

Um die saubere und elegante Optik des Projekts  
zu verstärken, heben wir den neuen Oberschrank  
(H. 36,5 x L. 180 cm) mit Melaminharz Möwengrau hervor,  
der die Abszugshaube enthält und verdeckt.

Para potenciar el efecto limpio y elegante del proyecto,  
destacamos el nuevo mueble alto (H.36,5 x A.180 cm) melamina  
decorativa Gris Gabbiano, que contiene (y oculta) la campana.

Эффект чистоты и элегантности проекта  
подчеркивает новый навесной элемент  
(выс. 36,5 см x шир. 180 см) в декоративной отделке  
Серая Чайка; этот элемент скрывает вытяжку.





An excellent stylistic inspiration, for truly exclusive rooms, is given by the juxtaposition of worktops of different thicknesses, which highlights the variety of materials applied to the kitchen: from laminate in the working areas to porcelain stoneware on the breakfast bench. The front handle is perfectly flush with the worktop.

L'empreinte stylistique unique pour des espaces vraiment exclusifs est marquée par le contraste des différentes épaisseurs de plans de travail, qui permet de faire ressortir la variété des matériaux présents dans la cuisine : le stratifié des espaces de travail alterne avec le Grès Cérame du banc petit déjeuner. La poignée frontale se retrouve parfaitement alignée avec le plan de travail.

Ein optimaler stilistischer Aufhänger für wahrhaft exklusive Wohnambiente zeigt sich in der Gegenüberstellung der Platten mit verschiedener Dicke, was die Vielseitigkeit der in der Küche verwendeten Materialien unterstreicht: Dazu gehören Laminat für die Arbeitsflächen und Feinsteinzeug für die Frühstückstheke. Der Griff an der Front schließt bündig mit der Platte ab.

Un excelente detalle de estilo para ambientes realmente exclusivos es la contraposición de las encimeras de distintos espesores, que ponen de relieve la variedad de materiales aplicados a la cocina: se pasa del laminado de las zonas de trabajo, al Gres Porcelánico de la barra de desayuno. El tirador, en el frente, queda perfectamente a ras de la encimera.

Прекрасное стилистическое решение для поистине эксклюзивных помещений представлено противопоставлением поверхностей различной толщины, которое подчеркивает разнообразие материалов, применяемых для кухни: от ламината для рабочих зон до керамогранита стола для завтраков. Ручка спереди расположена точно вровень с поверхностью.

Un ottimo spunto stilistico per ambienti veramente esclusivi è rappresentato dalla **contrapposizione dei piani con diversi spessori che evidenzia la varietà dei materiali applicati alla cucina: si passa dal laminato per le zone di lavoro al Gres Porcellanato per il banco colazione. E la maniglia, sul fronte, risulta perfettamente a filo con il piano.**





QUANDO I MATERIALI  
ESALTANO FORME ESSENZIALI.

When materials enhance simple shapes.  
Quand les matériaux viennent souligner les formes essentielles.  
Wenn Materialien essenzielle Formen hervorheben.  
Cuando los materiales destacan formas esenciales.  
Когда материалы подчеркивают определенность форм.

MOOD







*L'accurata scelta dei materiali, e i loro abbinamenti cromatici, donano grande personalità alla cucina: decorativo Rovere Fade per basi e colonne, decorativo Vertigo per l'isola centrale e pensili, in coordinato con il laminato effetto malta Vertigo per piani e schienali e, infine, Fenix NTM Grigio Londra per il piano e lo schienale della zona lavaggio.*

*Carefully chosen materials and colour combinations add great personality to the kitchen: Fade Oak decorative melamine base units and tall units, Vertigo decorative melamine in the central island and wall units, coordinated with Vertigo mortar-effect laminate worktops and wall cladding and, lastly, a London Grey Fenix NTM worktop and wall cladding in the washing area.*

*Le choix minutieux des matériaux et l'assortiment des coloris confèrent à la cuisine un fort caractère : un revêtement décoratif en mélaminé Chêne Fade pour les meubles bas et les colonnes, un revêtement décoratif en mélaminé Vertigo pour l'îlot central et les meubles hauts, en parfaite harmonie avec le stratifié effet ciment Vertigo pour les plans de travail et les dossierets, et enfin, Fenix NTM Gris Londres pour le plan de travail et le dossieret de la zone lavage.*

*Die akkurate Auswahl der Materialien und die dazugehörige Farbwahl verleihen der Küche einen großartigen Charakter: Unter- und Hochschränke mit Melaminharz Eiche Fade, zentrale Insel und Oberschränke mit Melaminharz Vertigo, passend dazu das Laminat der Flächen und Rückwände mit Vertigo-Finish und schließlich Fenix NTM in London-Grau für Arbeitsfläche und Rückwand der Spüle.*

*La meticolosa elección de los materiales y sus combinaciones cromáticas dan una gran personalidad a la cocina: melamina decorativa Roble Fade para los muebles bajos y las columnas, melamina decorativa Vertigo para la isla central y los muebles altos, en combinación con el laminado efecto mortero Vertigo para encimeras y paneles laterales y, por último, Fenix NTM Gris Londres para la encimera y panel posterior de la zona fregadero.*

*Тщательный отбор используемых материалов и их цветовая сочетаемость обеспечивают подчеркнутую индивидуальность кухни: декоративная отделка Дуб Fade - для баз и вертикальных пеналов, декоративная отделка Vertigo - для центрального «острова» и навесных элементов; все это сочетается с ламинатом с эффектом штукатурки Vertigo - для столешниц и задних панелей - и, наконец, Fenix NTM Серый Лондон - для столешницы и задней панели зоны мойки.*







**È possibile scegliere anche delle maniglie lineari dal profilo rotondo (passo variabile, in acciaio con finitura satinata) per basi e colonne, perfetto esempio di equilibrio tra eleganza e funzionalità. Un'ottima scelta per personalizzare la propria cucina.**

It is possible to choose linear handles with a round shape (variable span, steel with satin finish) for worktops and tall units: a perfect example of balance between elegance and practicality. An excellent way to customise your kitchen.

Il est également possible de choisir des poignées linéaires au profil arrondi (pas variable, en acier avec finition satinée) pour les meubles bas et les colonnes, un parfait exemple d'équilibre entre élégance et fonctionnalité. Un excellent choix pour personnaliser sa cuisine.

Es können auch lineare Griffe mit rundem Profil (variable Länge, mit satiniertem Stahl-Finish) für Unter- und Hochschränke ausgewählt werden, die ein perfektes Beispiel für eine ausgewogene Mischung aus Eleganz und Funktionalität darstellen. Eine optimale Wahl für die Personalisierung der Küche.

También se pueden escoger tiradores lineales de perfil redondo (paso variable, en acero con acabado satinado) para muebles bajos y columnas, perfecto ejemplo de equilibrio de elegancia y funcionalidad. Una óptima elección para personalizar la cocina.

Можно также выбрать прямые ручки с круглым профилем (с изменяемым шагом и сатирированной отделкой) для баз и вертикальных пеналов - превосходный образец «золотой середины» между элегантностью и функциональностью. Прекрасный выбор для придания своей кухне индивидуальности.



ATMOSFERE ACCOGLIENTI  
PER DEFINIRE LA ZONA GIORNO.

MOOD

3



A cosy atmosphere in the living area.  
Des atmosphères accueillantes pour définir l'espace séjour.  
Eine gemütliche Atmosphäre, die offene Wohnbereiche strukturiert.  
Atmósferas acogedoras para definir la sala de estar.  
Уютная атмосфера для организации жилой зоны.



**Il Sistema Parete "Fluida" entra nel progetto della cucina (schiene in tinta con l'anta decorativo Rovere Season), assecondando le tendenze dell'arredamento contemporaneo in cui un unico spazio miscela e assimila tutte le funzioni della zona giorno.**

MOOD

3



The "Fluida" wall system extends into the kitchen (back panel with colour matching the Season Oak decorative melamine door), following today's home furnishing trends in which all the functions of the living area are brought together in a single space.

Le système de paroi "Fluida" entre dans la conception de la cuisine (arrières assorties à la porte avec revêtement décoratif en mélaminé Chêne Season), tout en respectant les tendances actuelles en matière d'ameublement contemporain, selon lesquelles toutes les fonctions de l'espace sont réunies et intégrées dans un seul et même espace.

Das Wandsystem "Fluida" (Rückwände passend zur Melaminharzfront Eiche Season) wird in das Küchenprojekt aufgenommen und kommt zeitgenössischen Einrichtungstendenzen entgegen, bei denen in einem einzigen Raum alle Funktionen des Wohnbereichs vermischt und angepasst werden.

El sistema modular de pared "Fluida" entra en el diseño de la cocina (paneles posteriores a juego con la puerta en melamina decorativa Roble Season), siguiendo las tendencias de la decoración contemporánea, donde en un único espacio se mezclan y asimilan todas las funciones de la sala de estar.

Стеновая система «Fluida» входит в проект кухни (задние панели в одной цветовой гамме с фасадом в декоративной отделке Дуб Season), будучи в контексте тенденций современной обстановки, где единое пространство совмещает все функции жилой зоны.

*Trait d'union di grande impatto è il banco altezza tavolo con sostegno dedicato Sloper in finitura Grigio Alluminio e piano in Gres Porcellanato Road.*

*A high impact trait d'union is the table-height bench with its own Sloper support with an Aluminium Grey finish and Road porcelain stoneware worktop.*

*Le banc hauteur table est le trait d'union au fort impact grâce à son support Sloper en finition Gris Aluminium et son plan en Grès Cérame Road.*

*Ein besonders beeindruckendes Verbindungselement stellen die Sloper-Theke in Tischhöhe mit Stütze aus grauem Aluminium und die Arbeitsplatte aus Feinsteinzeug "Road" dar.*

*Trait d'union de gran impacto es el banco altura mesa con soporte específico Sloper acabado Gris Aluminio y encimera en Gres Porcelánico Road.*

*Важным связующим звеном является стойка по высоте стола со специальной опорой Sloper в отделке Серый Алюминиевый и столешницей из керамогранита Road.*







*Grazie alla nuova profondità introdotta per piano da 59 cm è possibile ottenere un interessante gioco di contrasti con le finiture dei mobili lasciando in vista il profilo della maniglia posizionata in testa all'anta. Per atmosfere originali e altamente personalizzate.*

*The new depth introduced for the 59 cm worktop makes it possible to create an intriguing contrast effect with the finishes on the units, leaving the profile of the handle positioned at the top of the door in plain view. For highly customised and original atmospheres.*

*Grâce à la nouvelle profondeur introduite par le plan de travail de 59 cm, il est possible de créer un jeu de contrastes intéressant entre les différentes finitions des meubles, laissant ainsi apparaître le profil de la poignée située sur la partie supérieure de la porte. Pour des atmosphères originales et entièrement personnalisées.*

*Dank der neuen Tiefe für Arbeitsplatten von 59 Zentimetern ist es möglich, ein interessantes Kontrastspiel mit den Oberflächen der Möbel zu erzielen. Das Profil des Griffes bleibt oben auf der Front sichtbar. Für originelle und hochgradig personalisierte Wohnambiente.*

*Gracias a la nueva profundidad introducida para la encimera de 59 cm, es posible obtener un interesante juego de contrastes con los acabados de los muebles, dejando a la vista el perfil del tirador colocado en la parte superior de la puerta. Para atmósferas originales y altamente personalizadas.*

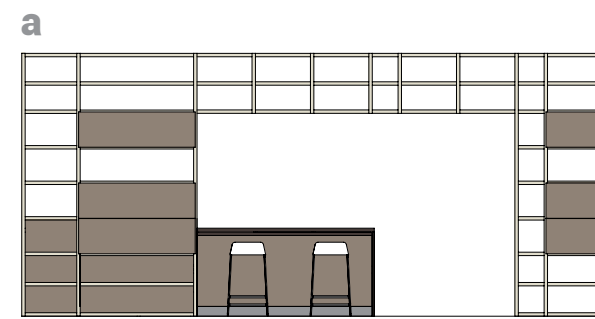
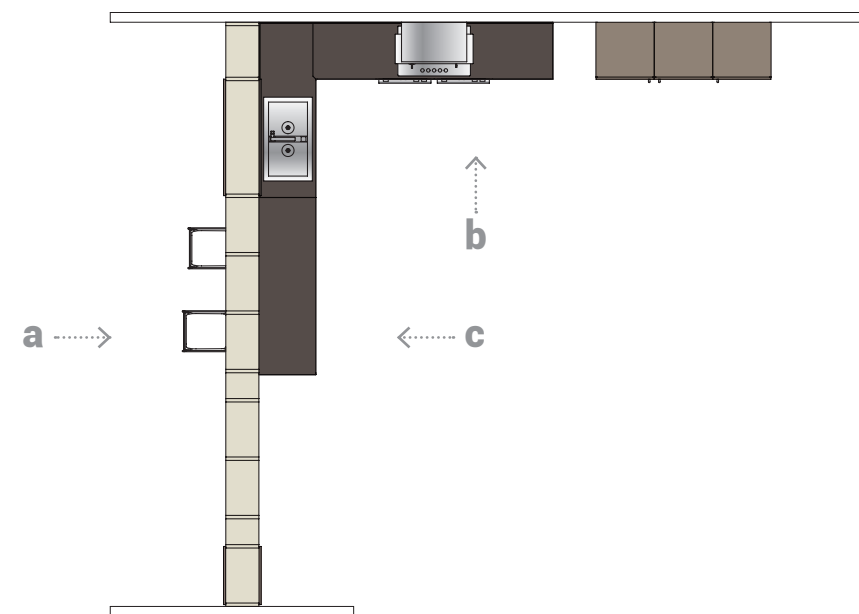
*Благодаря новой, используемой для столешницы глубине 59 см можно добиться интересной игры контрастов с отделками мебели, оставляя на виду профиль ручки, расположенной у края створки. Для оригинальной и подчеркнuto индивидуальной обстановки.*



MOOD

3

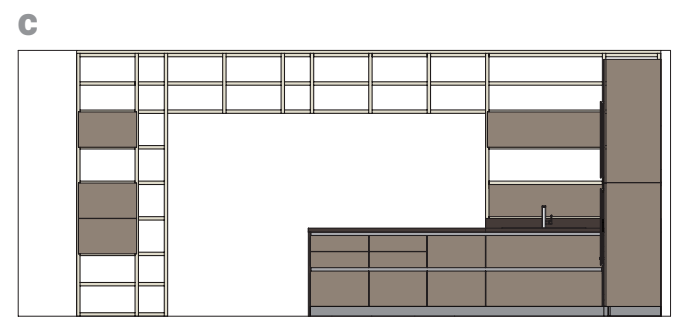




**Sistema parete "Fluida"**  
 "Fluida" wall system  
 Système pari "Fluida"  
 Stollenwandssystem "Fluida"  
 Sistema modular de pared "Fluida"  
 Система стенок "Fluida"



Lavaggio Washing Lavage Spülen Lavado Мойка	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель	Refrigerazione Refrigerator Réfrigérateur Kühlen Refrigeración Холодильник	Dispensa Larder Garde-manger Vorrat Dispensa Кладовая
--	---	---	--



**Sistema parete "Fluida"**  
 "Fluida" wall system  
 Système pari "Fluida"  
 Stollenwandssystem "Fluida"  
 Sistema modular de pared "Fluida"  
 Система стенок "Fluida"

Lavaggio Washing Lavage Spülen Lavado Мойка
--





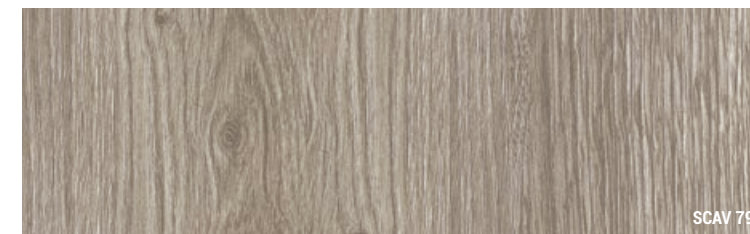
In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.  
 This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.  
 Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.  
 Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.  
 En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.  
 Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

**STRUTTURA CUCINA**  
 KITCHEN STRUCTURE  
 CAISSON CUISINE  
 KORPUS KÜCHE  
**ESTRUCTURA COCINA**  
 СТРУКТУРА КУХНИ



Textstyle Sabbia  
 Textstyle Sand  
 Textstyle Sable  
 Textstyle Arena  
 Текстиль песочный

4



**ANTA:** Decorativo Rovere Along  
**DOOR:** Along Oak Decorative Melamine  
**PORTE:** Revêtement Décoratif en Méla miné Chêne Along  
**FRONT:** Melaminharz Eiche Along  
**PUERTA:** Melamina Decorativa Roble Along  
**ФАСАД:** В Декоративной Отделке Дуб Along

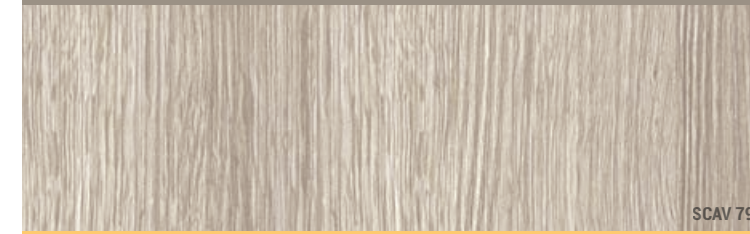
SCAV 791

5



**ANTA:** Decorativo Grigio Selce  
**DOOR:** Flint Grey Decorative Melamine  
**PORTE:** Revêtement Décoratif en Méla miné Gris Silex  
**FRONT:** Melaminharz Kieselgrau  
**PUERTA:** Melamina Decorativa Gris Adoquin  
**ФАСАД:** В Декоративной Отделке Серый Кремневый

SCAV 322



**ANTA:** Decorativo Rovere Bright  
**DOOR:** Bright Oak Decorative Melamine  
**PORTE:** Revêtement Décoratif en Méla miné Chêne Bright  
**FRONT:** Melaminharz Eiche Bright  
**PUERTA:** Melamina Decorativa Roble Bright  
**ФАСАД:** В Декоративной Отделке Дуб Bright

SCAV 792



**ELEMENTI A GIORNO:** Decorativo Giallo Genziana  
**OPEN-FRONTED ELEMENTS:** Genziana Yellow Decorative Melamine  
**ÉLÉMENTS OUVERTS:** Revêtement Décoratif en Méla miné Jaune Genziana  
**OFFENES ELEMENTS:** Melaminharz Enziangelb  
**ELEMENTOS ABIERTOS:** Melamina Decorativa Amarillo Genziana  
**ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ:** В Декоративной Отделке Желтый Genziana

SCAV 803



# ARMONIE MATERICHE PER SPAZI, ESTETICA E FUNZIONALITÀ

A harmonious choice of materials in terms of space, aesthetics and functionality.  
Des matériaux en parfaite harmonie avec les espaces, l'esthétique et la fonctionnalité.  
Materische Harmonie für Räume, Ästhetik und Funktionalität.  
Armonías matéricas para espacios, estética y funcionalidad.  
Материальная гармония для пространств, эстетика и функциональность.

LIBERAMENTE

4







*Elemento da sottolineare la maniglia verticale sulle colonne comoda da impugnare e interessante oggetto di design.*

*Noteworthy is the vertical handle on the tall units: easy to grip, it also serves as an interesting element of design.*

*Autre élément à mettre en évidence : la poignée verticale des colonnes, un objet design qui ne manque pas d'intérêt et qui est très pratique à utiliser.*

*Ein besonders hervorzuhebendes Detail ist der vertikale Griff an den Hochschränken, der griffig in der Hand liegt und ein interessantes Designobjekt darstellt.*

*Elemento a destacar: el tirador vertical en las columnas, cómodo de asir e interesante objeto de diseño.*

*Элемент, который стоит выделить особо - вертикальная ручка на вертикальных пеналах, оригинальное и удобное дизайнерское решение.*



**Proposta senza pensili che valorizza la capacità di contenimento di basi e cestoni di qualità, realizzati con anta spessore 22 mm decorativo Rovere Along, per composizioni di tendenza sia per l'ambiente cucina sia per il living.**

*Solution without wall units to make the most of the storage capacity of the quality base units and baskets, with 22 mm thick doors made of Along Oak decorative melamine for both kitchen and living room trendy compositions.*

*Solution proposée sans meubles hauts, mettant ainsi en valeur la capacité de rangement des meubles bas et des paniers de qualité, conçus avec une porte d'une épaisseur de 22 mm avec un revêtement décoratif en mélaminé Chêne Along, pour créer des compositions tendance aussi bien pour la cuisine que le séjour.*

*Variante ohne Oberschränke, die das Fassungsvermögen qualitativ hochwertiger Unterschränke und Auszüge hervorhebt. Front mit 22 mm Dicke und Melaminharz Eiche Along, für trendige Kompositionen in Küche und Wohnbereich.*

*Propuesta sin muebles altos, que da valor a la capacidad de contención de muebles bajos y cestos de calidad, realizados con puerta de 22 mm de espesor de melamina decorativa Roble Along, para composiciones de tendencia, tanto para el espacio cocina como para el salón.*

*Предложение без навесных элементов, которое использует вместительные базы и корзины, выполненные с применением фасада толщиной 22 мм в декоративной отделке Дуб Along, для современных композиций как для кухни, так и для жилых помещений.*







*Il Sistema Parete "Fluida" decorativo Grigio Gabbiano impreziosisce lo spazio cucina grazie ad una modularità completa in altezza e in larghezza ed è disponibile anche con ante di chiusura.*

*Separare e mettere in relazione gli spazi - grazie alla scenografica apertura sull'ambiente attiguo - questa la funzione di tale elemento disponibile a muro, a centro stanza o passante e libero in altezza fino al soffitto.*

*The "Fluida" Wall System in Seagull Grey decorative melamine, with completely modular height and width and also available with doors, adds value to the kitchen. This element, which separates and juxtaposes spaces thanks to a dramatic ability to open onto the adjacent area, can be mounted against a wall, in the centre of the room or as a free passageway, as high as the ceiling.*

*Le système paroi "Fluida" avec revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette vient agrémenter l'espace cuisine grâce à son aspect complètement modulable en hauteur et en largeur. Il est également disponible avec un système de fermeture à portes. Séparer et mettre en relation les différents espaces, grâce à une ouverture sur l'atmosphère environnante : voici la principale fonction de ce système, qui peut être mural, placé au centre de la pièce ou passant, et sans limite de hauteur jusqu'au plafond.*

*Das Wandsystem "Fluida" mit Melaminharz Möwengrau veredelt den Küchenbereich dank einer in Höhe und Breite vollständigen Modularität und ist auch mit einer Front mit Schließsystem erhältlich. Räume trennen und verbinden - dank der spektakulären Öffnung gegenüber dem angrenzenden Wohnambiente - das ist die Funktion dieses vielseitigen, variablen Elements, das an der Wand, in der Mitte des Zimmers oder frei schwebend bis zur Deckenhöhe integriert werden kann.*

*El sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Gris Gaviota embellece el espacio cocina gracias a su carácter modular completo, en altura y en anchura, y también se ofrece con puertas de cierre. Separar y relacionar los espacios gracias a la escenográfica apertura sobre el ambiente contiguo, ésta es la función de ese elemento disponible para pared, en el centro del espacio, o ligero y libre en altura hasta el techo.*

*Стеновая система "Fluida" в декоративной отделке Серая Чайка украшает пространство кухни благодаря совершенной модульности по высоте и ширине; предлагается также в исполнении с дверцами. Разделить и связать воедино зоны интерьера, благодаря декоративному проему, выходящему в смежное помещение, - такова функция этого элемента, устанавливаемого у стены, в центре комнаты или в проходном помещении; его можно выбрать в нужной высоте вплоть до потолка.*





# CUCINA IMPECCABILE CON STILE CONTEMPORANEO.

An impeccable kitchen in contemporary style.  
Une cuisine parfaite au style contemporain.  
Tiptopp Küche im zeitgenössischen Stil.  
Cocina impecable con estilo contemporáneo.  
Безукоризненная кухня в современном стиле.

LIBERAMENTE

5







Decorative melamine dresses up this composition in harmony with the most advanced open space furnishing solutions. Severe minimal lines come together with warm materials: Genziana Yellow decorative melamine open-fronted units, Flint Grey decorative melamine in the cooking and washing areas and Bright Oak decorative melamine in the working area where the tall units are located. The result is a refined youthful style that embraces comfort and design.

Le revêtement décoratif en mélaminé de cette composition s'accorde parfaitement avec les solutions d'ameublement les plus avancées pour les espaces ouverts. Les lignes rigoureuses et minimalistes se fondent avec la chaleur des matériaux : un revêtement décoratif en mélaminé Jaune Genziana pour les éléments ouverts, un revêtement décoratif en mélaminé Gris Silex pour la zone de cuisson et lavage et un revêtement décoratif en mélaminé Chêne Bright pour l'espace de travail, caractérisé par les colonnes. Le résultat final offre un style jeune et raffiné, qui mêle confort et design.

Das Melaminharz sorgt dafür, dass diese Komposition im Einklang mit den modernsten Open-Space-Einrichtungslösungen steht. Eine rigorose und minimale Linienführung verschmilzt mit der Wärme der Materialien: Melaminharz Enzianagelb für die Wohnelemente, Melaminharz Kieselgrau für den Koch- und Spülbereich und Melaminharz Eiche Bright für den durch Hochschränke gekennzeichneten Arbeitsbereich. Das Ergebnis ist ein junger und erlebter Stil, der Komfort und Design vereint.

La melamina decorativa viste esta composición en armonía con las soluciones más avanzadas de decoración "open space". Las líneas rigurosas y minimalistas se funden con la calidez de los materiales: melamina decorativa Amarillo Genziana para los elementos abiertos, melamina decorativa Gris Azoquín para la zona de cocción y fregadero, y melamina decorativa Roble Bright para la zona operativa, que se distingue por las columnas. El resultado es un estilo joven y refinado, que conjuga confort y diseño.

Декоративная отделка обеспечивает гармонию этой композиции с самыми современными дизайнерскими решениями для интерьера в стиле «открытого пространства». Строгие и минималистичные линии сливаются с теплотой материалов: декоративная отделка Желтый Genziana - для открытых элементов, декоративная отделка Серый Кремневый - для зоны готовки и мойки - и Дуб Bright - для рабочей зоны с вертикальными пеналами. В результате получается свежий и утонченный стиль - комфортный и дизайнерский.



**Il decorativo veste questa composizione in sintonia con le più avanzate soluzioni d'arredo open space. Linee rigorose e minimal si fondono con il calore dei materiali: decorativo Giallo Genziana per gli elementi a giorno, decorativo Grigio Selce per la zona cottura e lavaggio e decorativo Rovere Bright per la zona operativa contraddistinta dalle colonne. Il risultato è uno stile giovane e raffinato, che abbraccia comfort e design.**





Il nuovo modulo colonna a giorno racchiude con efficacia la funzione contenitiva ed espositiva, rappresentando una perfetta soluzione per composizioni aperte sul soggiorno perché crea una continuità visiva tra gli arredi di entrambe le zone.



The new open-fronted tall unit effectively contains and displays: it represents the perfect solution for compositions opening onto the living room by establishing visual continuity between the furnishings in the two areas.

Le nouveau module avec colonne ouverte regroupe efficacement la fonction de rangement et l'aspect esthétique, et représente une solution parfaite pour des compositions ouvertes sur le séjour, créant ainsi une continuité visuelle entre les meubles des deux pièces.

Das neue offene Hochschrank-Modul vereint auf effiziente Weise Ansprüche an Aufbewahrung und Ausstellung, wodurch es zur perfekten Lösung für Kompositionen mit offenen Wohnbereichen wird, die eine visuelle Kontinuität zwischen den Einrichtungsgegenständen schaffen.

El nuevo módulo columna abierta reúne con eficacia la función de contención y exposición, convirtiéndose en una solución perfecta para composiciones abiertas que dan a la sala de estar, ya que crea una continuidad visual de la decoración de ambas zonas.

Новый модуль открытого вертикального пенала вместителен и эффектен, представляя собой прекрасное решение для композиций, открытых в гостиную, поскольку создает визуальную связь обстановки обеих зон интерьера.



In primo piano spessori diversi tra i piani: cm 6 per il piano colazione Okite Crema Botticino e cm 3 per il piano laminato Metallic Touch. Un particolare modo per evidenziare lo stacco tra la zona di lavoro e il banco colazione.

Focus on the different thicknesses of the worktops: 6 cm for the Botticino Cream Okite breakfast bench and 3 cm for the Metallic Touch laminate worktop. An unusual way of underlining the difference between the working area and the breakfast bench.

Au premier plan, différentes épaisseurs de plans de travail : 6 cm pour le plan petit déjeuner en Okite Crème Botticino et 3 cm pour le plan en stratifié Metallic Touch. Une manière originale de mettre en valeur le contraste entre l'espace de travail et le banc petit déjeuner.

Die Arbeitsplatten haben eine unterschiedliche Dicke: Die Frühstückstheke in Okite Crema Botticino ist sechs Zentimeter, die Metallic-Touch laminierte Arbeitsplatte ist drei Zentimeter dick. Eine besondere Art, die Trennung von Arbeitsbereich und Frühstückstheke hervorzuheben.

En primer plano, los distintos espesores de las encimeras: 6 cm para la barra de desayuno en Okite Crema Botticino y 3 cm para la encimera en laminado Metallic Touch. Una manera especial para diferenciar la zona de trabajo del banco desayuno.

На первом плане столешницы разной толщины: 6 см - для стола для завтраков в декоративной отделке Okite Crema Botticino - и 3 см - для рабочего стола из ламината Metallic Touch. Удивительное решение для разделения рабочей зоны и стола для завтраков.





a

**ANTA:** Decorativo Rovere Voyage  
**DOOR:** Voyage Oak Decorative Melamine  
**PORTE:** Revêtement Décoratif en Mélaminé Chêne Voyage  
**FRONT:** Melaminharz Eiche Voyage  
**PUERTA:** Melamina Decorativa Roble Voyage  
**ФАСАД:** В Декоративной Отделке Дуб Voyage

SCAV 795

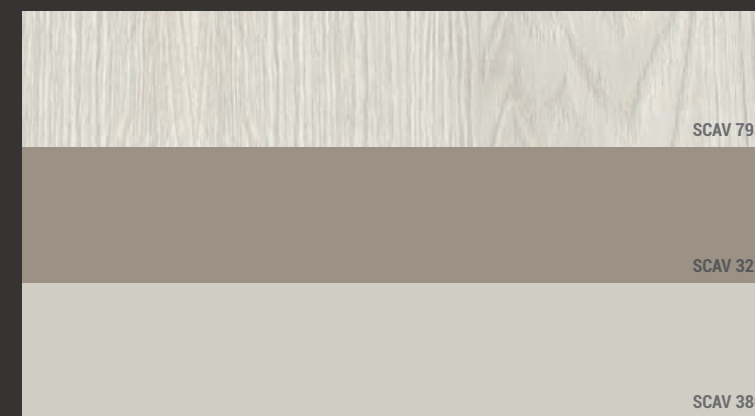
**ANTA / ELEMENTI A GIORNO:** Decorativo Grigio Terra  
**DOOR / OPEN-FRONTED ELEMENTS:** Earth Grey Decorative Melamine  
**PORTE / ÉLÉMENTS OUVERTS:** Revêtement Décoratif en Mélaminé Gris Terre  
**FRONT / OFFENE ELEMENTE:** Melaminharz Erdgrau  
**PUERTA / ELEMENTOS ABIERTOS:** Melamina Decorativa Gris Tierra  
**ФАСАД/ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ:** В Декоративной Отделке Серый Земля

SCAV 321

**ELEMENTI A GIORNO:** Decorativo Grigio Gabbiano  
**OPEN-FRONTED ELEMENTS:** Seagull Grey Decorative Melamine  
**ÉLÉMENTS OUVERTS:** Revêtement Décoratif en Mélaminé Gris Mouette  
**OFFENE ELEMENTE:** Melaminharz Mövengrau  
**ELEMENTOS ABIERTOS:** Melamina Decorativa Gris Gaviota  
**ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ:** В Декоративной Отделке Серая Чайка

SCAV 380





b

**ANTA:** Decorativo Rovere Fade  
 DOOR: Fade Oak Decorative Melamine  
 PORTE : Revêtement Décoratif en Mélaminé Chêne Fade  
 FRONT: Melaminharz Eiche Fade  
 PUERTA: Melamina Decorativa Roble Fade  
 ФАСАД: В Декоративной Отделке Дуб Fade  
 SCAV 793

**ANTA / ELEMENTI A GIORNO:** Decorativo Grigio Selce  
 DOOR / OPEN-FRONTED ELEMENTS: Flint Grey Decorative Melamine  
 PORTE / ÉLÉMENTS OUVERTS : Revêtement Décoratif en Mélaminé Gris Silex  
 FRONT / OFFENE ELEMENTE: Melaminharz Kieselgrau  
 PUERTA / ELEMENTOS ABIERTOS: Melamina Decorativa Gris Adoquin  
 ФАСАД/ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ: В Декоративной Отделке Серый Кремневый  
 SCAV 322

**ELEMENTI A GIORNO:** Decorativo Grigio Gabbiano  
 OPEN-FRONTED ELEMENTS: Seagull Grey Decorative Melamine  
 ÉLÉMENTS OUVERTS : Revêtement Décoratif en Mélaminé Gris Mouette  
 OFFENE ELEMENTE: Melaminharz Mövengrau  
 ELEMENTOS ABIERTOS: Melamina Decorativa Gris Gaviota  
 ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ: В Декоративной Отделке Серая Чайка  
 SCAV 380





C

**ANTA: Decorativo Rovere Season**  
 DOOR: Season Oak Decorative Melamine  
 PORTE : Revêtement Décoratif en Méla miné Chêne Season  
 FRONTE : Melaminharz Season  
 PUERTA: Melamina Decorativa Roble Season  
 ФАСАД: В Декоративной Отделке Дуб Season

SCAV 790

**ANTA: Decorativo Azimut**  
 DOOR: Azimut Decorative Melamine  
 PORTE : Revêtement Décoratif en Méla miné Azimut  
 FRONTE : Melaminharz Azimut  
 PUERTA: Melamina Decorativa Azimut  
 ФАСАД: В Декоративной Отделке Azimut

SCAV 863

**ELEMENTI A GIORNO: Decorativo Grigio Selce**  
 OPEN-FRONTED ELEMENTS: Flint Grey Decorative Melamine  
 ÉLÉMENTS OUVERTS : Revêtement Décoratif en Méla miné Gris Silex  
 OFFENE ELEMENTE: Melaminharz Kieselgrau  
 ELEMENTOS ABIERTOS: Melamina Decorativa Gris Adoquin  
 ФАСАД/ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ: В Декоративной Отделке Серый Кремневый

SCAV 322







d

SCAV 794  
**ANTA:** Decorativo Rovere Actual  
**DOOR:** Actual Oak Decorative Melamine  
**PORTE:** Revêtement Décoratif en Mélaminé Chêne Actual  
**FRONT:** Melaminharz Eiche Actual  
**PUERTA:** Melamina Decorativa Roble Actual  
**ФАСАД:** В Декоративной Отделке Дуб Actual

SCAV 021  
**ANTA / ELEMENTI A GIORNO:** Decorativo Bianco Puro  
**DOOR / OPEN-FRONTED ELEMENTS:** Pure White Decorative Melamine  
**PORTE / ÉLÉMENTS OUVERTS:** Revêtement Décoratif en Mélaminé Blanc Pur  
**FRONT / OFFENE ELEMENTE:** Melaminharz Reinweiß  
**PUERTA / ELEMENTOS ABIERTOS:** Melamina Decorativa Blanco Puro  
**ФАСАД / ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ:** В Декоративной Отделке Белый Чистый

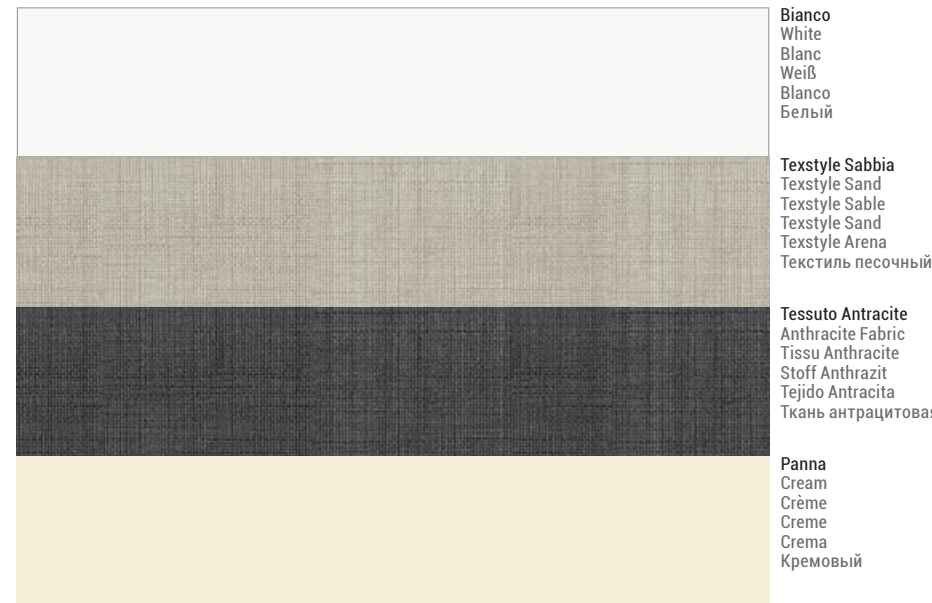


# Cucina

KITCHEN / CUISINE / KÜCHE / COCINA / КУХНЯ

## STRUTTURA CUCINA

KITCHEN STRUCTURE / CAISSON CUISINE / KORPUS KÜCHE /  
ESTRUCTURA COCINA / СТРУКТУРА КУХНИ



Bianco  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanco  
Белый

Texstyle Sabbia  
Texstyle Sand  
Texstyle Sable  
Texstyle Sand  
Texstyle Arena  
Текстиль песочный

Tessuto Antracite  
Anthracite Fabric  
Tissu Anthracite  
Stoff Anthrazit  
Tejido Antracita  
Ткань антрацитовая

Panna  
Cream  
Crème  
Crema  
Кремовый

## ANTE SP. 22 MM

22 MM TH. DOORS / ÉP. PORTES 22 MM / FRONTEN ST.: 22 MM / PUERTAS 22 MM / ФАСАДЫ ТОЛЩ. 22 MM

### MOOD / LIBERAMENTE

#### ANTA DECORATIVO EFFETTO LEGNO CON BORDO ABS

WOOD-EFFECT DECORATIVE  
MELAMINE DOOR WITH ABS EDGE  
PORTE AVEC REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MÉLAMINÉ EFFET BOIS ET CHANT ABS  
MELAMINARZFRONT HOLZ FINISH  
UND ABS RAND  
PUERTA MELAMINA DECORATIVA  
EFECTO MADERA CON CANTO ABS  
ФАСАД В ДЕКОРАТИВНОЙ  
ОТДЕЛКЕ С ЭФФЕКТОМ ДЕРЕВА  
И КРОМКАМИ ИЗ АБС



**SCAV 790**  
Rovere Season  
Season Oak  
Chêne Season  
Eiche Season  
Roble Season  
Дуб Season



**SCAV 791**  
Rovere Along  
Along Oak  
Chêne Along  
Eiche Along  
Roble Along  
Дуб Along



**SCAV 792**  
Rovere Bright  
Bright Oak  
Chêne Bright  
Eiche Bright  
Roble Bright  
Дуб Bright



**SCAV 793**  
Rovere Fade  
Fade Oak  
Chêne Fade  
Eiche Fade  
Roble Fade  
Дуб Fade



**SCAV 794**  
Rovere Actual  
Actual Oak  
Chêne Actual  
Eiche Actual  
Roble Actual  
Дуб Actual



**SCAV 795**  
Rovere Voyage  
Voyage Oak  
Chêne Voyage  
Eiche Voyage  
Roble Voyage  
Дуб Voyage

#### ANTA DECORATIVO EFFETTO MALTA CON BORDO ABS

MORTAR-EFFECT DECORATIVE  
MELAMINE DOOR WITH ABS EDGE  
PORTE AVEC REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MÉLAMINÉ EFFET CIMENT ET CHANT ABS  
MELAMINARZFRONT MÖRTEL FINISH  
UND ABS RAND  
PUERTA MELAMINA DECORATIVA  
EFECTO MORTERO CON CANTO ABS  
ФАСАД В ДЕКОРАТИВНОЙ ОТДЕЛКЕ С ЭФФЕКТОМ  
ШТУКАТУРКИ И КРОМКАМИ ИЗ АБС



**SCAV 863**  
Azimut

**SCAV 864**  
Vertigo

## MANIGLIE

HANDLES / POIGNÉES / GRIFFE / TIRADORES / РУЧКИ

### MOOD



**Cod. 30311**  
Maniglia quadrata passo variabile in acciaio con finitura satinata  
Variable span square handle in satin-finish Steel  
Poignée carrée à pas variable en acier avec finition satinée  
Quadratischer Griff in verschiedener Länge mit satiniertem Stahl-Finish  
Tirador cuadrado de paso variable en Acero con acabado satinado  
Ручка квадратная стальная, с разным шагом  
и сатирированной отделкой



**Cod. 30312**  
Maniglia rotonda passo variabile in acciaio con finitura satinata  
Variable span round handle in satin-finish Steel  
Poignée ronde à pas variable en acier avec finition satinée  
Runder Griff in verschiedener Länge mit satiniertem Stahl-Finish  
Tirador redondo de paso variable en Acero con acabado satinado  
Ручка круглая стальная, с разным шагом и сатирированной отделкой



**Cod. 28310**  
Maniglia in Alluminio finitura acciaio inox integrata e della stessa larghezza dell'anta  
Full-width inset handle in satin-finish Aluminium  
Poignée en aluminium finition acier inoxydable intégrée et de même largeur que la porte  
Integrierter Griff aus Aluminium mit Edelstahl-Finish in derselben Breite wie die Front  
Tirador en aluminio con acabado de acero inoxidable integrado y de la misma anchura que la puerta.  
Ручка алюминиевая с отделкой из нержавеющей стали, встроенная,  
той же ширины, что и дверца



**Cod. 30321**  
Maniglia quadrata passo variabile verticale in acciaio con finitura satinata  
Variable span vertical square handle in satin-finish Steel  
Poignée carrée à pas variable verticale en acier avec finition satinée  
Quadratischer Griff in verschiedener Länge, vertikal, mit satiniertem Stahl-Finish  
Tirador cuadrado de paso variable vertical en Acero con acabado satinado  
Ручка квадратная стальная, с разным вертикальным шагом и сатирированной отделкой



**Cod. 30322**  
Maniglia rotonda passo variabile verticale in acciaio con finitura satinata  
Variable span vertical round handle in satin-finish Steel  
Poignée ronde à pas variable verticale en acier avec finition satinée  
Runder Metallgriff, vertikal, in verschiedener Länge mit satiniertem Finish  
Tirador redondo de paso variable vertical en Acero con acabado satinado  
Ручка круглая стальная, с разным вертикальным шагом и сатирированной отделкой



Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

*Come and discover the world of Scavolini with your own eyes.*

*You'll find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material, at our authorised Dealers'.*

*Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos Revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de cuisines exposées, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.*

*Entdecken Sie die ganze Schönheit der Welt von Scavolini! Bei unseren Händlern finden Sie eine große Auswahl an Küchen, aufwändig gestaltete Kataloge und viel interessantes Informationsmaterial.*

*Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo de las cocinas Scavolini: en las tiendas de nuestros distribuidores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como los catálogos y muchísimo material informativo.*

*Приходите к нашим дилерам, чтобы самостоятельно ознакомиться с миром Scavolini, в магазинах которых вам будет представлен широкий выбор моделей в экспозиции, каталоги и множество другого информационного материала.*

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Der vorliegende Katalog wird von der Scavolini S.p.A. ihrer Kundschaft zur Verfügung gestellt und ist für die Aushändigung in der Öffentlichkeit freigegeben. Nicht gestattet ist die Weitergabe an Personen, die in der gleichen Branche gewerblich tätig sind (z.B. Handelsvertreter, Händler usw.). Dies gilt auch für Kopien und in allen Ländern der Welt. Eventuelle Abweichungen von dieser Bestimmung müssen von der Scavolini S.p.A. schriftlich genehmigt werden. Jede Missachtung wird strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores...) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación a lo arriba expuesto podrá ser perseguida de forma legal.

Данный каталог предоставляется компанией Scavolini Spa своим клиентам, которые могут беспрепятственно и публично его распространять. Однако им категорически запрещается передавать его, даже в воспроизведенном виде, тем субъектам, которые выполняют коммерческую деятельность в этой отрасли (например, торговые представители, коммерсанты и т.д.) в любой стране мира. При отсутствии иных договоренностей, которые должны быть составлены Scavolini Spa в письменном виде, любое нарушение вышесказанного будет преследоваться по закону.



La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da partedell'Ente Internazionale SGS. / Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS. / La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS. / Scavolini arbeitet mit Managementsystemen für Qualitätssicherung, Umweltschutz, Gesundheitsschutz und Sicherheit nach den internationalen Normen ISO 9001, ISO 14001 und OHSAS 18001. Die entsprechenden Zertifikate wurden von dem international anerkannten Prüfdienstleister SGS gewährt. / Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS. / Scavolini использует систему менеджмента качества, экологии, здоровья и безопасности, соответствующую нормам UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 и BS OHSAS 18001. Контроль и сертификацию в отношении применения данных систем осуществляет международная сертификационная организация SGS.

**SUNLOAD**  
ENERGY STORAGE

Scavolini con il progetto Sunload ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto fotovoltaico, con una superficie totale di 57.000 mq, prevede una produzione annua di circa 4.000.000 kWh che ad oggi soddisfa la quasi totalità del fabbisogno energetico Scavolini. / With the Sunload project, Scavolini achieved the aim of self-producing green energy for its plants. With a total surface area of 57,000 sq m, the photovoltaic system can provide an annual production of approximately 4 million kWh, which today covers almost all of Scavolini's energy demand. / Scavolini avec le projet Sunload a atteint l'objectif d'autoproduction de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation photovoltaïque, d'une surface totale de 57 000 m², prévoit une production annuelle de 4 000 000 kWh environ, qui satisfait, aujourd'hui, la quasi totalité du besoin énergétique de Scavolini. / Mit dem Projekt Sunload hat Scavolini das Ziel erreicht, umweltfreundliche Energie für ihre Werke selbst zu erzeugen. Die Photovoltaikanlage mit einer Gesamtoberfläche von 57.000 m2 sieht eine Jahreserzeugung von etwa 4.000.000 kWh vor, die heute fast den ganzen Energiebedarf von Scavolini deckt. / Con el proyecto Sunload, Scavolini ha alcanzado el objetivo de autoproducir energía verde para sus establecimientos. La instalación fotovoltaica, con una superficie total de 57.000 m², prevé una producción anual de aproximadamente 4.000.000 kWh, que actualmente satisface prácticamente la totalidad de las necesidades energéticas de Scavolini. / Благодаря проекту Sunload Scavolini достигла целей по самостоятельному производству экологической энергии для своих предприятий. Фотогальваническая система общей площадью 57000 кв.м. предусматривает годовое производство приблизительно в 4000000 кВтч, что на сегодняшний день почти полностью удовлетворяет потребности в энергии Scavolini.

**SCAVOLINI**

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) where you will find a feast of information, curiosities and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), où vous trouverez une mine d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Begeben Sie sich auf Entdeckungsreise und besuchen Sie unsere Website [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) Sie werden viele interessante Informationen finden, nützliche Hinweise und Geschichten über das Leben im Haus.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite el sitio web [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) donde encontrará información, curiosidades y noticias sobre la vida doméstica.

Откройте для себя мир Scavolini, посетите наш сайт [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), где вы найдете много информации, интересных фактов и новостей о жизни в доме.

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this Catalogue do not always correspond to the real material for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Sales Outlets, directly on materials and samplers.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen entsprechen die Farben der Materialien, die in diesem Katalog enthalten sind, nicht immer den echten Farben. Die effektiven Farben und Nuancen können Sie im Geschäft direkt am Produkt oder an Farbmustern betrachten.

Los colores de los materiales ilustrados en el presente Catálogo no siempre coinciden con los reales por evidentes razones de impresión. Para ver los efectivos colores y tonalidades, Ud. podrá observar directamente los productos y los muestrarios en los Puntos de Venta.

Цвета изображенных в данном каталоге материалов не всегда соответствуют реальным виду существующих возможностей печати. С цветами и тонами можно ознакомиться в торговых точках, непосредственно на продукции и на образцах.

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni, possono essere oggetto di brevetazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected by law. In addition, some parts of the model and/or some compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet d'un brevet et/ou d'un enregistrement.

Das Design der Scavolini-Produkte ist gesetzlich geschützt. Einige Teile des Modells und/oder einige Kombinationen können auch patentiert und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищается законом. Кроме того, некоторые части моделей и/или некоторые композиции могут быть предметом патента и/или регистрации.

5534.000.02.2016.35000.90110091.965

THIS CATALOGUE HAS BEEN MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH

ACANTO COMUNICAZIONE

DORIS ANDREUTTI  
STYLING

SELECCOLOR FIRENZE  
PHOTOLITHOGRAPHS

OGM  
PRINTING

[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)



